



TCA

—NEWS—

Vol. 64 8月号

発行
富山市民国際交流協会
広報委員会

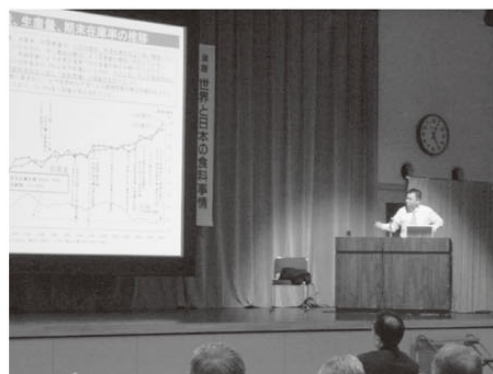
〒930-0002 富山市新富町一丁目2-3
C i Cビル3F 富山市民国際交流センター内
TEL (076) 444-0642 FAX (076) 444-0643
発行責任者 広報委員会

富山市民国際交流協会総会 記念講演

世界と日本の食料事情

講師 富山市長 森 雅志

世界では飢えて5秒ごとに子供が1人死んでいる現状がある。一方で16億人の肥満体の人がある。我が国の食料自給率は40%である。外国産が安くても国内で生産する努力が必要であり、安全で良い物は高くても買うという意識が必要だ。富山の野菜産出量は全国最下位で、兼業農家の多い富山県では米農家が野菜を作らないという農家のDNAがある。今後は農業技術を習得してコーポレート化する必要性がある。農業センターで農業技術の学校（とやま楽農学園）を作ったら受講生が満員状態である。興味のある方は60歳以上でも頑張ってもらいたいと思う。とやまスローライフフィールド（市民農園と交流施設）は、遊休農地を有効利用し自給率を上げるためのものである。



個人的に頑張るポイントは、

☆たくさん買いすぎない ☆たくさん作りすぎない ☆残さず食べる ☆食材は使い切る ☆冷蔵庫の中を整理・調理する

料理番組でもこれまでは材料の基準が4人分だったのが最近では2人分になっただけで、講演の一部
カット野菜も割高感はあるが、残すぐらいなら利用するのが良いのではないかと。（要旨掲載）

4/17 和菓子作り交流会



さくらもち作りに挑戦しました。

5/24 民俗民芸村で遊ぼう



民俗民芸村にて土鈴絵付けや茶道体験・古い民家や売薬の歴史などの施設を見学。それぞれ納得のいく土鈴の出来上がり。に大満足でした。

6/18 料理交流会「香港料理」



食中毒に対するお話を聞いた後、料理に挑戦。一緒に参加された中国の方も興味深く質問などをされていました。油を多用した料理でしたが、胃にやさしい料理でした。

世界の国から日本を見たら・・・

～オーストリア(ザルツブルグ)の方に聞きました～

日本のイメージは漫画やコンピューターゲームからの武道・車・電化製品・お寿司。オーストリアでは、自宅に招待された時の手土産はワインやチョコレート。ゴミは少ないがポイ捨てなどはある。マイバックは昔からある。国民性は関西に似ているマイペース？？悪くても悪いと認めなくて・・・日本人の態度に感動した。あいづちは少なくとも同意する時には黙っている。日本での多いあいづちに急かされている感じがする。"仰ぐ立山"と観光宣伝をされても本場のアルプス・観光国から来たら、寺や神社などの有る京都や奈良に魅力を感じる。進学への努力は日本ほど強くなく、大学にランキングはない。



～韓国の方の聞きました～

富山に来て驚いたのは、道路が綺麗で走っている車がまた新車みたいに綺麗。夜は早くに真っ暗になってどこに行けば良いのかと思った。TVのドラマを見ていたら途中でCMが入って終わってしまったと思ったらまだ続いていた。韓国ではすべてのドラマが終わってからまとめてCMが入る。大学の図書館が早くに閉館になる。韓国では深夜まで開館していて試験の時期は席取りに早くから並ぶが、日本の大学生はいつどこで勉強をしているのかと不思議だ。



平成21年度 富山市民国際交流協会総会 平成21年5月15日(金) CiC3F とやま市民交流館 学習室1～3

- ・平成21年度富山市民国際交流協会総会は、会員100余名が出席し、開催されました。
- ・総会次第により議事が進められ、平成20年度事業報告・決算報告、平成21年度事業計画・収支予算ほか各議案について承認・議決されました。
- ・総会に引き続き、森富山市長の記念講演があり、その後の交流レセプションでは、会員相互の親睦を深めました。

◆議案第1号 平成20年度事業報告について
I 理事会・総会・正副委員長会議

II 多文化共生事業

1. 富山まつり「おわら踊り」参加
2. 国際交流フェスティバル2008
3. 新春国際交流のつどい2009
4. 富山市総合防災訓練参加
5. 多文化共生のための通訳ボランティア入門講座
6. 多文化共生語学ボランティア登録者制度
7. ホームページによる情報提供
8. 相談業務、翻訳・通訳業務、交流事業への支援
9. 月季(ばら)の会
10. エンコントロ(みなみアメリカの会)
11. いま、多文化共生の時代 一私たちの活動説明会―
12. ボランティアによる日本語学習支援事業
13. 外国籍児童・生徒への学習支援
14. 日本語ボランティア登録者研修
15. 夏期日本語集中講座(6日間)
16. 高校生のための実践英語通訳・ガイド入門講座
17. 会員募集・活動説明会
18. 国際交流関係会議等への参加

III 総務企画委員会

1. 第16回 国内研修
2. 国際交流TCAカレッジ
3. 関係国際交流団体の総会等への参加

IV 姉妹友好都市委員会

姉妹友好都市等との交流
(ダラム市市議会議員マイケル・ウッドワード氏ご夫妻歓迎会)

V 文化交流委員会

1. 日本伝統文化の紹介
- (1) いろいろな音楽の楽しみ
- (2) おわら踊り交流会
- (3) 茶道
- (4) 座禅
- (5) 書道・書初め
- (6) 華道
2. 交流会
- (1) 縄文土器を作ろう
- (2) スポーツ交流会「ボーリング大会」
3. もっと知ろう世界の街
- (1) ルーマニア
- (2) ブラジル サンパウロ

VI ボランティア委員会

1. ボランティア養成
- (1) ボランティア養成講座
- (2) 着付教室



2. 交流会
- (1) お花見交流会
- (2) 料理教室(スペイン料理)
- (3) ゆかた着付教室
- (4) 料理教室(日本料理・行楽弁当)
- (5) 料理教室(ルーマニア料理)
- (6) 年忘れパーティ
- (7) 料理交流会(生活習慣病予防食)
3. ホームステイ・ホームビジット
4. 海外ボランティア活動への支援事業

VII 広報委員会

1. TCA-NEWS 編集・発行(年3回) 発行部数 1200部/1回

VIII 国際教養委員会

1. 一般研修講座(11講座)
- (1) 英語通訳・ガイド実践クラス
- (2) 国際交流のための時事英語クラス
- (3) 英語スピーチと討論クラス
- (4) 日本文化英語交流クラス
- (5) 日本語ボランティア養成クラス
- (6) 中国語入門Aクラス
- (7) 中国語入門Bクラス
- (8) 中国語初級ヒアリング
- (9) 中国語実践会話クラス
- (10) ロシア語入門会話クラス
- (11) 多言語文化文化交流クラス
- (12) 中国語集中講座
2. ディスカバー富山
3. 新来富外国人交流会

IX 語学講座事業

1. 中国語初級
2. 韓国語入門
3. 韓国語初級
4. ポルトガル語入門

VI その他

1. 会議室1の開放
2. 図書・DVD貸出業務 211冊
3. とやま国際草の根交流賞表彰式
4. 「社会に学ぶ『14歳の挑戦』」受入れ
5. 他地域国際交流協会との交流会開催
6. インターンシップ受入れ



H21年度 総会

◆議案第2号 平成20年度収支決算報告及び監査報告について

科目	20年度予算額			説明
	A	B	B-A	
1. 会費収入	2,100,000	2,039,265	△60,735	
①個人会員	1,200,000	1,225,000	25,000	3,000円×405人+10,000×1人
②家族会員	200,000	170,000	△30,000	5,000円×34組
③法人・団体	700,000	644,265	△55,735	46法人・団体
2. 事業収入	1,880,000	1,490,600	△389,400	
①総会懇親会参加費	240,000	196,000	△44,000	4,000円×49人
②新春国際交流の集い参加費	110,000	119,000	9,000	1,500円×67人(日本人) 500円×37人(外国人)
③新来富外国人交流会開催費	30,000	19,300	△10,700	700円×22人(日本人) 300円×13人(外国人)
④ディスカバー富山参加費	50,000	0	△50,000	
⑤中国語講座受講料	182,000	196,000	14,000	7,000円×28人
⑥韓国語講座受講料(入門)	210,000	147,000	△63,000	7,000円×21人
⑦韓国語講座受講料(初級)	210,000	126,000	△84,000	7,000円×18人
⑧ポルトガル語講座受講料	105,000	98,000	△7,000	7,000円×14人
⑨日本語学習支援事業				
ボランティア交通費負担	480,000	408,900	△71,100	300円×1,363人
⑩日本語要集講座				
教材費負担金	100,000	37,900	△62,100	
⑪高校生のための実践英語				
通訳・ガイド入門	3,000	2,500	△500	
⑫翻訳手数料	160,000	140,000	△20,000	
3. 補助金収入	10,392,000	10,392,000	0	
①事業補助金	2,500,000	2,500,000	0	富山市補助金
②外国人相談業務補助金	7,892,000	7,892,000	0	富山市補助金(職員4人分)
4. 寄付金	10,000	0	△10,000	
寄付金	10,000	0	△10,000	
5. 雑収入	200,000	138,366	△61,634	コピー使用料、預金利息
雑収入	200,000	138,366	△61,634	
6. 繰越金	6,000	2,052	△3,948	
繰越金	6,000	2,052	△3,948	
収入合計	14,588,000	14,062,283	△525,717	

科 目	予算額	支出済額	増△減	説 明
	A	B	B-A	
1. 管理費	9,477,000	9,982,450	505,450	
①会議費	487,000	486,804	△196	総会、理事会等
②人件費	7,892,000	7,917,017	25,017	外国人相談員（常勤2人、非常勤2人）
③管理諸費	1,098,000	1,578,629	480,629	消耗品、電話料、印刷費、新聞代、備品等
2. 事業費	5,081,000	4,076,594	△1,004,406	
①多文化共生事業費	2,410,000	2,071,171	△338,829	国際交流フェスティバル、新春のつどい
②総務企画事業費	160,000	136,496	△23,504	国内研修、TCアカレッジ
③姉妹友好都市事業費	380,000	18,423	△361,577	海外研修
④文化交流事業費	155,000	154,957	△43	日本伝統文化紹介、交流会等
⑤ボランティア事業費	90,000	77,844	△12,156	ボランティア養成講座、交流会等
⑥広報事業費	750,000	573,289	△176,711	広報誌印刷、郵送料
⑦国際教養事業費	406,000	311,914	△94,086	語学教養講座
⑧語学講座事業費	730,000	732,500	2,500	講師謝礼、日本語学習支援
3. 予備費	30,000	0	△30,000	
予備費	30,000	0	△30,000	
支出合計	14,588,000	14,059,044	△528,956	

監 查 報 告 書

平成20年度富山市民国際交流協会の決算について監査したところ、正確に処理されており、決算諸表、会計帳簿等も適正であると認めました。

平成21年4月8日

監事 奥井輝男



監事 村尾 笙子



◆議案第3号 平成21年度事業計画について

| 理事会・総会

II 多文化共生事業

1. 国際交流フェスティバル2009
開催日：平成21年11月7日(土)～8日(日)
会場：CiCビル内
2. 新春国際交流のつどい2010
開催日：平成22年1月17日(日)14:00より
会場：CiCビル5F 多目的ホール
3. 国際交流関係会議等への参加
4. 富山まつり「おわら踊り」参加
5. 多文化共生語学ボランティア入門講座
6. 富山市総合防災訓練参加
7. 多文化共生語学ボランティア登録者制度
8. 外国人の相談業務
9. 翻訳、通訳
10. 交流事業への支援
11. 月季(ばら)の会
12. エンコントロ(みなみアメリカの会)
13. 世界の人とはみんなお友達
14. ボランティアによる日本語学習支援事業
- (1)日本語ボランティアによる外国人の日本語指導
- (2)日本語ボランティア登録者研修
- (3)夏期日本語集中講座
15. 外国籍児童・生徒への学習日本語支援
16. 外国こそ富山へ交流会
17. 高校生のための実践英語通訳・ガイド入門講座
18. 会員募集・活動説明会

Ⅲ 総務企画委員会

- 1.国内研修
- 2.国際交流TCAカレッジの開催
- 3.関係国際交流団体の総会等への参加

IV姉妹友好都市委員会

- 1.海外研修
- 2.姉妹友好都市等の訪問団員との交流会
- 3.姉妹友好都市からの富山在住者との座談会

V文化交流委员会

- 1.日本伝統文化等の紹介
- 2.もっと知ろう世界の暮らし

VIボランティア委員会

1. ボランティア養成講座
2. 外国人交流会
3. 外国人のための日常支援
4. ホームステイ・ホームビジット
5. 海外ボランティア活動への支援事業

VII 広報委員会

- 1.当協会会報TCA-NEWSの発行
発行回数 年3回(4・8・12月号)発行
発行部数 1000部/1回
- 2.ホームページ情報提供
- 3.パンフレットの改訂版発行

VIII 國際教養委員會

1. 一般研修講座(13講座)
 - (1)国際理解のための時事英語クラス
 - (2)日本文化を英語で語るクラス
 - (3)英語通訳・ガイド実践クラス
 - (4)英語によるスピーチと討論の会(E.S.D.)
 - (5)英語で自由に語り合う会(E.E.S.)
 - (6)韓国語会話クラス(新規開講)
 - (7)中国語入門クラスA
 - (8)中国語入門クラスB
 - (9)中国語初級ヒアリングクラス
 - (10)中国語実践会話クラス
 - (11)ロシア語入門会話クラス
 - (12)日本語ボランティア養成講座(春・秋クラス)
 - (13)多言語文化交流クラス
 - (14)その他 中国語集中講座
2. ディスカバー富山
3. 外国人訪問団、行事等における通訳・ガイド協力

IX 語学講座事業

- (1)中国語講座初級
(2)韓国語講座入門
(3)韓国語講座初級
(4)ポルトガル語講座入門

X その他

- 1.図書貸出業務
- 2.会議室1の開放

◆議案第4号 平成21年度収支予算(案)について

収 入		21年度予算額		22年度予算額		繰上金		説 明
科目		A	B	A	B	A	B	
1. 会費収入		1,965	2,100	△135				
①個人会費		1,170	1,200	△30	3,000円×390人			
②家庭会費		175	200	△25	5,000円×35名			
③法人・団体		620	700	△80	10,000円×62回 45団体・企業			
2. 事業収入		1,863	1,880	△17				
①総合発表会参加費		270	240	30	4,500円×60人			
②新着国際交流の奨励・参加費		110	110	0	1,500円×60人(日本人) 500円×40人(外国人)			
③新来道外同人交流会開催費 (Newcomers Welcome Gathering)	30	30	30	0	1,000円×20人(日本人) 500円×20人(外国人)			
④ディスカバー・富山参加費	35	50	△15	1,000円×35人				
⑤中部国際誌受取料	210	182	28	7,000円×30人				
⑥中部国際誌受取料 (入門)	210	210	0	7,000円×30人				
⑥国際誌海外受取料 (邦文)	210	210	0	7,000円×30人				
⑦オムルト・国際誌受取料	105	105	0	7,000円×15人				
⑧日本語学友会支費	480	480	0	300円×1600人				
ボランティア交通費助成金								
⑨日本語専攻生学費減額	40	100	△60					
教材費助成金	3	3	0	500円×6人				
⑩高校生のための英語 英語講座・ガイド入門								
⑪無料手教科	160	160	0					
3. 補助金収入		10,415	10,392	23				
①市費補助金	2,500	2,500	0	富山市補助金				
②外国人労働者研修助成金	7,915	7,892	23	富山市外国人労働者研修助成金(費額4人分)				
③寄付金	10	10	0					
④寄付金	10	10	0					
5. 雑収入		150	200	△50	コピー使用料、基金利子			
雑収入		150	200	△50				
6. 繰越金		3	6	△3				
繰越金		3	6	△3				
収入合計		14,406	14,558	△152				

支 出		21年度予算額		20年度予算額		増△減	説 明	単位：千円
科目		A	B	A	B	△		
1. 管理費		9,419	9,477	△ 58				
①会費		462	467	△ 5				
						◎総会費		¥450,000
						・総会資料		120,000
						・議院開札等		50,000
						・総務会費		280,000
						◎理事会諸費		¥12,000
②人件費		7,915	7,892	23		◎外国人相談員（常勤2人、非常勤2人）		
						給料・社会保険料等 7,915,000円		
③管理費		1,042	1,036	△ 56		◎消耗品費（事務用品・コピー代等）		¥100,000
						印刷製本費		¥96,000
						食費		¥20,000
						郵送料等		¥80,000
						手賃		¥100,000
						紙類・図書購入費		¥62,000
						食料・会費		¥30,000
						インターネット維持管理費・電話料		¥100,000
						費用弁償		¥68,000

科目	21年度予算額	20年度予算額	増減率	説 明
2. 事業費	4,357	5,081	△124	
①多文化共生事業費	2,233	2,410	△117	①国際交流文化センター2009開催費負担金 ¥1,000,000 ②新着図書交流の集い開催費 ¥150,000 ③富山まつり参加経費 ¥70,000 ④多文化共生語学ボランティア養成講座 ¥150,000 ⑤災害ボランティア登録制度導入費及び富山県防災訓練参加費 ¥50,000 ・資料印刷費 11,000 ・防災訓練保険料 7,000 ・防災訓練スタッフチャーター代 32,000 ⑥母の会（ひらの会）資料印刷・教材費 ¥25,000 ⑦エントロ（高米の会）資料印刷・教材費 ¥25,000 ⑧日本語習得支援事業 ¥763,000 ・日本語教室 ¥540,000 ・日本語ボランティア養成講座 ¥53,000 ・日本語ボランティア登録者研修 ¥30,000 ・夏休み中講座 ¥50,000 ・外国人児童・生徒支援事業ボランティア ¥90,000 ⑨高校生のための英語学習講座・ガイド入門 ¥10,000 ⑩新着図書外国人交流会開催費 ¥30,000 (Newcomers Welcome Gathering) ⑪会費募集活動助成金開催費 ¥10,000 ⑫世界の道はみんなおとち ¥10,000
②経済企画事業費	160	160	0	①市内新築費 ¥120,000 ②国際交流TCAカレッジ開催費（講師謝礼等） ¥40,000
③姉妹友好都市交流事業費	380	380	0	①海外友好都市訪問事業 ¥300,000 ②姉妹友好都市訪問運動委員会費 ¥80,000
④文化交流事業費	155	155	0	①日本文化紹介 ¥75,000 ②交流会（日帰り・スポーツ等） ¥60,000 ③もっと世界をのくらし（在住外国人による日本語での講演） ¥20,000
⑤ボランティア事業費	90	90	0	①ボランティア講座 ¥20,000 ②外国人交流会開催費 ¥63,000 ③ボランティア支援事業経費 ¥7,000
⑥広報事業費	783	750	33	①広報誌（TCA NEWS）発行費 ・印刷費 100,000円×3回＝ ¥300,000 ・発行経費（運送料） ¥186,000 ②絵巻（パンフレット）作成費 ¥188,000 ③ホームページ（5ヶ言語）維持・更新費
⑦国際教育事業費	376	406	△30	①講座等 ・ロシア語講座 3,000円×10回＝ ¥30,000 ・中国語講座 3,000円×10回×3人＝ ¥90,000 ・韓国語講座 3,000円×1回×4人＝ ¥12,000 ・英語講座 1,000円×12回×2人＝ ¥24,000 ・E SD 3,000円×10回＝ ¥30,000 ・日本文化英語交流クラス 3,000円×10回＝ ¥30,000 ・韓国語会話クラス 3,000円×10回＝ ¥30,000 ・多言語文化交流クラス 3,000円×8回＝ ¥24,000 ・日本語ボランティア養成講座 ¥36,000 ・ディスカバー富山 ¥70,000
⑧語学講座事業費	720	730	△10	①講座等 ・中国語講座 6,000円×30回 ¥180,000 ・韓国語講座 6,000円×30回（入門） ¥180,000 ・6,000円×30回（初級） ¥180,000 ・ポルトガル語講座 6,000円×30回 ¥180,000
3. 予備費	30	30	0	
予備費	30	30	0	
改正合計	14406	14588	△182	

◆議案第6号 監事の選任について

協会規約第8条により次の者を監事に選任する。
森田悦子（国際ソロプチミスト富山）

退任される監事

村尾笙子（国際ソロプチミスト富山）

富山市民国際交流協会役員名簿

役職名	氏 名	所 属 団 体 等
名誉顧問	久保田照雄	富山市民国際交流協会 元会長
会 長	犬島伸一郎	富山商工会議所会頭
副会長	小川 弘	富山国際大学監事
〃	梅田ひろ美	富山商工会議所女性会会長
理 事	新田 八朗	日本海ガス（株）取締役社長
〃	紫藤 正一	北陸電力（株）執行役員・富山支店長
〃	浜木 育夫	富山大学理事・副学長
〃	松田 誠	富山市中学校校長会会長
〃	橋 泰行	富山商工会議所青年部会長
〃	白山 肇	富山県青年海外協力隊を育てる会会長
〃	水島 紅児	富山市美術作家連合会事務局長
〃	林 和子	富山市女性団体等連絡協議会 書記
〃	岡田 昌代	ウイメンズ ウィング トヤマ会長
〃	小川しげみ	ガールスカウト富山県支部 理事
〃	新村 輝子	富山市民国際交流協会総務企画委員長
〃	竹丸 忠	〃 姉妹友好都市委員長
〃	小西 容子	〃 文化交流委員長
〃	大窪 涉	〃 ボランティア委員長
〃	青海 正和	〃 広報委員長
〃	高田紀一郎	〃 国際教養委員長
監 事	森田 悦子	国際ソロプチミスト富山
〃	奥井 輝男	富山防犯協会事務局長



多文化共生語学ボランティア入門講座③

英語、中国語、韓国語、ポルトガル語

日 時 平成21年8月22日（土）13:30～15:30

内 容（教育）給食メニューや学校行事一覧表を訳してみよう

受講料 会員—無料、非会員—1回500円

*ただし、資料代実費負担です。

定 員 各言語 20名程度

ようこそ富山へ交流会 ティーパーティー

富山に新しく来られた方々とお茶を飲みながら交流しませんか。

日時 平成21年8月30日（日）13:30～15:00

会費 300円

場所 当センター

定員 50名（先着順）

富山市防災訓練 語学ボランティア

日時 平成21年10月3日（土）午前中

場所 八尾町福島地内；八尾町民ひろば

募集 語学ボランティア（英語・中国語・韓国語・ポルトガル語）

定員 30名（貸し切りバスあり）

* 演習日 平成21年9月12日（土）12:00～13:00（当センターにて）

* 詳細事務局まで

国際交流フェスティバル2009

平成21年11月7日（土）～8日（日）国際交流フェスティバル2009が開催されます。フェスティバルに参加して世界を五感で感じよう！国際交流・協力団体の活動紹介ブースや各国紹介ブース、民族音楽や踊り、スタンプラリー等催物がいっぱいです。ぜひ来てください。

☆国際交流フェスティバル2009ボランティア募集

11月7日（土）～8日（日）のボランティアスタッフ募集！

事前の企画・準備の打ち合わせから参加できる方を募集しています。みなさんの連絡お待ちしております！！

募集人数 20名程度

主 催 国際交流フェスティバル実行委員会2009
（事務局 富山市民国際交流協会内）

国際交流TCAカレッジ

日 時 平成21年11月28日（土）15:45～17:15

講 師 北脇 保之氏

東京外国語大学多言語・多文化教育研究センター長、教授 1999年-2007年浜松市長 2001年に「外国人集住都市会議」を提唱

演 題 「日本の外国人受入れ政策の現状と課題」

受講料 無料

定 員 50名（先着順）

これまでの行事アルバム

4/18 日本文化を英語で話そう



5/9 韓国語会話クラス



6/21
もっと知ろう世界の暮らし
オーストリア



5/23 多文化共生語学ボランティア
入門講座開講



7/26 おわら踊り練習会



7/11 日本語ボランティア登録者研修

～どんな日本語教師になりたい？ になりたい自分をえがこう～
日本語ボランティア登録者研修会が、講師に奥村隆信(富山国際学院長)さんを迎え行われた。日本語ボランティア登録者や日本語に興味のある方など24名の参加があった。第1部は「どうして日本語教師になったの？」と題して、奥村さんより日本語教師になるまでの経緯などを伺った。また、「我以外みな師」、相手との関係を大切に、「わかる、楽しい、役に立つ」授業をするなど、日本語教師としての信条についても話していただいた。

第2部はワークショップ「理想の日本語教師とは」を行った。グループで「理想の日本語教師について」付箋に書き、模造紙に貼りだした。いろいろなグループの発表を見ながら、自分になりたい日本語教師像を描き、それになるためにはどんなことをしたらいいのかを考えた。日本語ボランティアとして活動している方も、これから活動を始めようと思っている方も、新しい第一歩が踏み出せるのではないだろうか。



平成21年度 国内研修会 ー石川県の国際交流視察報告ー

7月5日、6日の2日間にわたって、富山市民国際交流協会国内研修として石川県小松市、金沢市を訪問しました。5日は麒麟ビール工場、石川県九谷焼美術館を見学。6日は小松市国際交流協会を訪問。小松市国際交流協会では総務、国際理解等6部会構成で運営され、ボランティア登録をもとに地域に根ざした交流活動が実施されていた。特にJICA受入れ事業の実績が多い。会員応募、出前事業、大学連携など社会教育の伝統を生かし、若い世代も巻き込む意気込みで活動がなされていました。

午後、金沢市リファレビルで石川県国際交流協会の日本語教育活動の現況を聞きその後JICA北陸を表敬訪問しました。(財)金沢国際交流財団では情報、国際理解、多文化共生、団体活動の4事業を柱に、金沢21世紀美術館、オーケストラアンサンブル金沢を巻き込んだ一大事業を企画し、実績をあげていた。以上の訪問から、小松、金沢市とも地域の持つ特性をいかした新しい取り組みがなされていることがわかった。今回の成果を今後の活動にいかしていきたいと考えている。

塩原 明男



国内研修に参加して

私にとって、初めての研修旅行への参加であったが、楽しく、また貴重な体験をすることができました。小松市国際交流協会得知り得たことは、同協会の企画・運営に携わっている主導的なメンバーの平均年齢が40代であることでした。パワフルに活動できる人材が確保されていることは、将来を見据えた場合、おおいに参考になりました。また、金沢国際交流財団が外国人留学生の健康保険に関して、サポートしていること等、おおいに参考になりました。他の協会の現状を多少なりとも知ったことで、自分たちの協会の長所、短所等を客観視できました。そのためにも、今後とも続けてほしい企画である。

最後に今回の研修旅行にご尽力いただいた総務企画委員のみなさまに感謝申し上げます。

中村英一



お知らせひろば

これからの行事予定

お申し込み・お問合せは当協会まで

TEL 076(444)0642 FAX 076(444)0643

行 事	日 時		と こ ろ	担当委員会	会 費	対 象
高校生のための "通訳ガイド(英語) 入門夏季集中講座" ゲスト講師 グレグ グルチャー氏	8月5日(水) ～8月8日(土)	10:30～12:30	当センター	---	500円	高校生
夏季日本語集中講座 入門・初級・中級	8月3日(月) ～8月8日(土)	10:30～12:00	当センター	---	2,300円	外国人
富山まつり「おわら踊り」	8月8日(土)	16:00～20:00	城址大通り	合同	無料	会員・外国人
英語スピーチと討論の会特別例会 "Israel's Gaza Incursion and the Limits of Middle East Peace" 講師 グレグ グルチャー氏	8月11日(火)	18:30～20:00	当センター	国際教養	無料	会員・一般
多文化共生語学ボランティア入門講座③	8月22日(土)	13:30～15:30	当センター	---	---	会員・一般
ようこそ富山へ交流会	8月30日(日)	13:30～15:30	当センター	合同	300円	会員・外国人
多国言語文化交流クラス インド&ヒンディー語	9月5日(土)	13:30～15:00	当センター	国際教養	200円	会員・一般
英語スピーチと討論の会特別例会 "Zen And Creativity" 講師 永田 円了氏	9月8日(火)	18:30～20:00	当センター	国際教養	無料	会員・一般
料理教室	9月10日(木)	13:30～15:00	愛宕公民館	ボランティア	300円	会員・外国人
富山市総合防災訓練のための演習	9月12日(土)	12:00～13:00	当センター	合同	無料	会員・外国人
ディスカバー富山	9月26日(土)	9:40～16:30	富山市内各地	国際教養	昼食持参	会員・外国人
料理教室「健康料理はバランス食から」	10月1日(木)	10:00～13:00	富山市中央保健福祉 センター	ボランティア	300円	会員・外国人
富山市総合防災訓練参加	10月3日(土)	午前中	八尾地区	合同	無料	会員・外国人
国際交流フェスティバル2009	11月7日(土) ～11月8日(日)		CiCビル	合同	---	---
茶道	11月7日(土)	13:00～16:00	CiC和室	文化交流	無料	会員・外国人・ 一般
みんなで歌おう！歌声喫茶	11月8日(日)	14:00～15:30	CiC音楽室・映像室	文化交流	無料	会員・外国人
華道	11月8日(日)	10:00～12:00	当センター	文化交流	未定	外国人
多文化共生語学ボランティア入門講座④	11月28日(土)	13:30～15:30	当センター	---	---	会員・一般
国際交流TCAカレッジ 講師 北脇 保之氏 東京外国語大学多言語・多文化教育研究 センター長、教授	11月28日(土)	15:45～17:15	当センター	総務企画	無料	会員・一般
書道 色紙を書こう	12月13日(日)	13:00～15:00	当センター	文化交流	未定	会員・外国人
年忘れファミリーパーティ	12月20日(日)	午後	当センター	ボランティア	300円	会員・外国人
多文化共生語学ボランティア入門講座⑤	12月26日(土)	13:30～15:30	当センター	---	---	会員・一般
新春国際交流のつどい2010	1月17日(日)	14:00～16:00	CiC多目的ホール	合同	未定	会員・外国人
多文化共生語学ボランティア入門講座⑥	1月23日(土)	13:30～15:30	当センター	---	---	会員・一般
スポーツ交流会 ボーリング	2月	未定	未定	文化交流	未定	会員・外国人
海外研修	2月9日(火) ～2月14日(日)		マレーシア	姉妹友好都市	10万円 程度	会員
富山大学留学生ホームビジット	2月	10:00～17:00	---	ボランティア	---	---
料理教室	2月	10:00～13:00	富山市中央保健福祉 センター	ボランティア	300円	会員・外国人
もっと知ろう世界の暮らし	3月	13:30～15:00	当センター	文化交流	無料	会員
中国語集中講座	3月	未定	当センター	国際教養	未定	会員・一般

平成21年度「海外研修」のお知らせ

訪問国：マレーシア（クアラルンプール、マラッカ滞在）
日 時：平成22年2月9日（火）～14日（日） 5泊6日
（2月9日は関西国際空港内ホテルで前泊予定）
訪問先：現地の日本企業、日本語学校、名所旧跡など
費 用：10万円程度
定 員：30人
締切日：10月10日（ただし定員に達し次第締め切ります）



編集後記

7月22日に、46年振りに日本列島で観測できる皆既日食がありました。残念ながら天候に恵まれず観測できなかった方もいらっしゃったようです。私は富山で部分日食を観測していました。欠けてゆく太陽って不思議で、宇宙の神秘を感じることが出来ました。2035年9月2日には、なんと富山県に居ながらにして皆既日食が見られるそうです。その頃には、世の中どうなっているのでしょうか？

広報委員会

行事につきましては、ホームページ <http://www.tca-toyama.jp> でご確認ください。協会までお問い合わせください。また、国際教養委員会主催講座につきましては<http://www.machi-can.jp/608>も参照ください。